

**БИБЛИОГРАФИЈА (1973–2023/24)**  
**НА АКАД. ГАЗАНФЕР БАЈРАМ**

**Монументални дела:**

1. Мозаик „Мостот“, Скопје, Македонска опера и балет, 1997. (заедно со мозаичарот Паоло Ракањи од Равена, Италија)
2. 4 мозаични појаси и 2 розети, Скопје, Сала на Собранието на Република Македонија, 1999.
3. Мозаик „Летот на Икар“, Скопје, Аеродром „Александар Велики“, ВИП салон *TAB "primeclass"*, 2000.
4. Мозаици: „Ганчерка“, „Портокалов цвет 1“, „Портокалов цвет 2“ и „Мелихат“, Анкара, Турција, Резиденција „Портакал Чичеги“ = *Mozaikler: Dansçı, Portakal Çiçeği 1, Portakal Çiçeği 2, Melihat*, Ankara, Turkey, *Portakal Çiçeği Rezidans*, 2009–2012.
5. Мозаик „Четири елементи - Универзум“, Скопје, МАНУ, 9 октомври 2015. (подарок за МАНУ, изложен во Службениот влез на МАНУ)

**Самостојни изложби:**

**а) во Македонија**

1. Самостојна изложба, Струмица, 2001.
2. Самостојна изложба, Битола, 2001.
3. Самостојна изложба, Охрид 2001
4. Самостојна изложба, Скопје, Музеј на современа уметност, 2004.
5. Самостојна изложба, Скопје, Францускиот културен центар, 2006.
6. Самостојна изложба (во рамките на 19-та „Поетска ноќ во Велестово“), с. Велестово, Општина Охрид, Црква „Успение на Св. Богородица“, 17 август 2007.
7. Пристапна изложба во рамките на „Научна и уметничка визита на МАНУ во Охрид“, Охрид, МАНУ, Охридски книжовен и научен центар „Уранија“, 24 август 2012. (изложени 40 мозаици)
8. Самостојна изложба, Скопје, Мултимедијален центар „Матица ексклузив“, 10 декември 2012 – 10 јануари 2013. (изложени 40 мозаици)
9. Пристапна изложба на мозаици „Светлина“, Скопје, Изложбен салон на МАНУ, 24 октомври 2013.
10. Изложба „Четирите елементи : мозаици од акад. Газанфер Бајрам“, Научна и уметничка визита-2022, Охрид, НУЦ „Уранија“, 8–28 август 2022.
11. Изложба „Мозаици“ по повод 50 години творештво на акад. Газанфер Бајрам, (орг. КИЦ-Битола), Битола, КИЦ-Офицерски дом, 2 –10 декември 2023.

## б) во странство

12. Mostra personale del Maestro Gazanfer Bayram „Ricerca Di Luce : mosaico : un'esperienza macedone“ (all'interno della manifestazione „Macedonia in onore di san Cirillo“), Roma, Italia, Galleria „La Pigna“ - Palazzo Maffei Marescotti, 23 maggio – 1 giugno 2006 = [Самостојна изложба на Маестро Газанфер Бајрам „Истражување на светлината : мозаик : македонско искуство“ (во рамките на манифестацијата „Македонија во чест на св. Кирил“), Рим, Италија, Галерија „Ла Пиња“ - Палата „Мафеи Марескоти“, 23 мај – 1 јуни 2006].

13. Gazanfer Bayram : "mozaik sergisi" = "mosaic exhibition", Istanbul, Türkiye, Beşiktaş Belediyesi, Ortaköy Kültür Merkezi, 20 Ocak – 12 Şubat 2011 = Istanbul, Turkey, Beşiktaş Municipality, Ortaköy Cultural Center, 20 January – 12 February 2011 = [Газанфер Бајрам : „изложба на мозаици“, Истанбул, Турција, Општина Бешикташ, Културен центар „Ортакој“, 20 јануари – 12 февруари 2011].

14. Gazanfer Bayram : mozaik sergisi = mosaic exhibition, Ankara, Türkiye, Port Art Sanat Galerisi, 26 Şubat – 12 Mart 2011 = Ankara, Turkey, Art Gallery Port Art, 26 February – 12 March 2011 = [Газанфер Бајрам : изложба на мозаици, Анкара, Турција, Уметничка галерија „Порт арт“, 26 февруари – 12 март 2011].

15. Modern Mozaik Sanati sergi, Uluslararası Taş ve Mozaik Günleri [kapsamında], [Jeoloji Mühendisleri Odası İzmir Şubesi tarafından düzenlenen], *Mermer 2014* 20. Uluslararası Doğaltaş ve Teknolojileri Fuarı [sırasında], İzmir, Türkiye, 26 Mart, 2014 = Exhibition Modern Mosaic Art, [within] The International Stone and Mosaic Days, [organized by The Geological Engineers Chamber of İzmir], [during] 20th International Natural Stone and Technologies Fair *Marble 2014*, Izmir, Turkey, March 26, 2014 = Изложба „Модерна мозаична уметност“, [во рамките на] Меѓународни денови за камен и мозаик, [организирани од Комората на геолошките инженери на Измир], [за време на] 20-ти Меѓународен саем за природен камен и технологии „Мермер 2014“, Измир, Турција, 26 март 2014. (изложени 5 мозаици)

## Групни изложби:

### а) во Македонија

1. „5 Уметници“, Скопје, Уметничка галерија „Даут пашин амам“ = "5 Sanatçı", Üsküp, Sanat galerisi "Daut Paşa Hamam", 21 декември 1994. (5 учесници на изложба по повод 50 години од издавањето на весникот „Бирлик“)

2. „Биенално студио за цртеж“, Скопје, КИЦ; Штип, Дома на културата „Ацо Шопов, 1994/95.

3. „IV. Зимски салон“, Скопје, Уметничка галерија „Даут пашин амам“, март 1995.

4. „I. Ликовен салон“, Тетово, Средно музичко училиште „Тодор Скаловски - Тетоец“, 1995.

5. „V. Зимски салон“, Скопје, Национална галерија на Македонија, 1996.

6. „Скопје во Равена - Равена во Скопје“, Скопје, Музеј на град Скопје, 1997. (учесник и организатор на изложбата, заедно со Паоло Ракањи).

7. „VI. Зимски салон“, Скопје, Уметничка галерија „Даут пашин амам“, февруари-март 1997.

8. „VII. Зимски салон“, Скопје, Уметничка галерија „Даут пашин амам“, февруари-март 1998.

9. „Портрет, автопортрет 1999“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 1999.

10. „Пејзаж 1999“ (во организација на ДЛУМ), Скопје, Галерија на ДЛУМ, 1999.

11. „47. годишна изложба на ДЛУМ“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2000.

12. „Портрет, автопортрет 2000“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2000.

13. „VIII. Зимски салон“, Скопје, Музеј на современата уметност, февруари 2000.

14. „Пејзаж 2000“ (во организација на ДЛУМ), Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2000.
15. „55 години ДСУПУ `Лазар Личеноски`“, Скопје, 2000.
16. „Македонски уметници и Италија“, Скопје, КИЦ, 2001.
17. „Пејзаж 2001“ (во организација на ДЛУМ), Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2001.
18. „100 години од раѓањето на Лазар Личеноски“, Скопје, 2001.
19. Изложба на учесниците на „38. Меѓународна струмичка ликовна колонија“, Струмица, 2001.
20. „IX. Зимски салон“, Скопје, Национална галерија на Македонија, 2002.
21. „Пејзаж 2002“ (во организација на ДЛУМ), Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2002.
22. „Слика со песна“, Скопје, Изложбен салон на МАНУ, 2003.
23. „50. годишна изложба на ДЛУМ“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2003.
24. „X. Зимски салон“, Скопје, Национална галерија на Македонија, 2004.
25. „XI. Зимски салон“, Скопје, Национална галерија на Македонија, 2006.
26. „54. годишна изложба на ДЛУМ“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2007.
27. „ДЛУМ – 60 години“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2007.
28. „ДЛУМ – мал формат“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2007.
29. „55. годишна изложба на ДЛУМ“, Скопје, Галерија на ДЛУМ, 2008.
30. „Донаторска изложба за Културната акција 'Оргули за Скопје и Македонија'“, Скопје, Национална галерија на Македонија, Мултимедијален центар „Мала Станица“, 1 декември 2008. (изложени 70 подарени слики од 52 автори)
31. Изложба на учесниците на „45. Меѓународна струмичка ликовна колонија“, Струмица, 2008.
32. „15 години мозаик во Меѓународната струмичка ликовна колонија“ [по повод 15 години постоење на Ателје за мозаик при Меѓународната струмичка ликовна колонија], Скопје, Национална галерија на Македонија, Изложбен простор „Чифте амам“, 23 јули 2008. (изложени 28 мозаици на уметниците: Газанфер Бајрам, Ѓорѓи Томовски, Александар Филев, Наташа Дејановиќ-Димитриевиќ, Паоло Ракањи, Ана Рита Петрини и Моника Џованоти)
33. „Меѓународна кичевска ликовна колонија : ретроспектива 1994–2009“, Кичево, Дом на културата „Кочо Рацин“, 10 декември 2009. (изложени дела на над 30 уметници)
34. „XII. Зимски салон“ на тема „Доктор Глобал – Мистер Локал“, Скопје, Музеј на современа уметност, 10 февруари – 10 март 2010.
35. „65 години ДСУПУ `Лазар Личеноски`“, Скопје, 2010.
36. Заедничка изложба на 6 македонски сликари: Васко Ташковски, Коле Манев, Владо Георгиевски, Газанфер Бајрам, Симон Шемов и Глигор Чемерски, Мултимедијален културен центар „Матица ексклузив“, 7 ноември – 5 декември 2013. (изложени 5 мозаици)
37. Заедничка изложба на 17 македонски сликари „Најдоброто од Македонија“, Скопје, Мултимедијален културен центар „Матица ексклузив“, 18 септември – 18 октомври 2014. (изложени 5 мозаици)
38. Втора меморијална ликовна изложба „Стоп на теророт“ по повод 110 години од трагедијата во селото Загоричани, Скопје, ЈУ Музеј на град Скопје, 25 март – 24 април 2015. (изложени 52 дела на 38 уметници; 1 мозаик на акад. Г. Бајрам со наслов „Сверот“, 2006, 84x56 cm)
39. Изложба на слики од колекцијата на Раде Силјан, Скопје, Мултимедијален центар „Матица ексклузив“, 21 јануари – [февруари] 2016. (застапени дела од македонските уметници: Васко Ташковски, Газанфер Бајрам, Глигор Чемерски, Боро Митриќески и др.)
40. Изложба на слики од колекцијата на Раде Силјан, Скопје, Мултимедијален центар „Матица ексклузив“, [30 октомври – ноември] 2016. (застапени дела од македонските уметници: Васко Ташковски, Газанфер Бајрам, Глигор Чемерски, Боро Митриќески и др.)
41. „Изложба на дела од ликовните уметници членови на МАНУ“ (по повод Одбележувањето на 50-годишнината од основањето на МАНУ 1967–2017), Скопје, МАНУ, 9–31 октомври 2017.

42. Меѓународна изложба „Одисеја на мозаикот како современа уметност“, Скопје, Национална галерија на Македонија, Изложбен простор „Мала Станица“, 3–17 ноември 2017. (изложени дела - мозаици на 54 уметници од 22 земји)
43. Изложба „Париски сигнатури = Signatures de Paris“, Скопје, Галерија „Акантус“, 16 март – 20 април 2018.
44. Изложба „Бегство“, Скопје, Резиденција на ЕУ, 18 мај – 30 јуни 2021. (реализирана со помош на галеријата „Акантус“ - Скопје)
45. Изложба на членовите на Друштвото на ликовните уметници (ДЛУМ) по повод 75 години од основањето, Скопје, НГМ, Изложбени простори „Чифте амам“ и „Мала станица“, 1–12 декември 2021. (изложен мозаик „Оган“)

## **б) во странство**

46. Групна изложба на студентите од Факултетот за ликовни уметности во Белград, Галерија УЛУС, 1974.
47. „17. Октобарски салон ликовних и примењених уметности Србије“, Београд, Србија, 1976 = [„17. Октомврски салон на ликовните и применетите уметности на Србија“, Белград, Србија, 1976].
48. „19. Октобарски салон ликовних и примењених уметности Србије“, Београд, Србија, 1978 = [„19. Октомврски салон на ликовните и применетите уметности на Србија“, Белград, Србија, 1978].
49. Групна изложба, Смолјан, Бугарија = Групова изложба, Смолян, Бугарија, 1995.
50. "75 artistes de la Macédoine", Paris, France, 1996 = [„75 ликовни уметници од Македонија“, Париз, Франција, 1996].
51. Групна изложба, Денизли, Турција, 1996.
52. Групна изложба, Денизли, Турција, 1998.
53. Групна изложба, Равена, Италија, 2000.
54. Групна изложба, Мерсин, Турција, 2001.
55. „Изложба на професорскиот кадар на ДСУПУ `Лазар Личеновски`“, Софија, Бугарија, Национална галерија за странска уметност, 2002. (подарено сопствено дело на Националната галерија за странска уметност во Софија)
56. „Мозаикот во архитектурата“, Рио де Жанеиро, Бразил, Сојуз на архитекти на Рио де Жанеиро, 2002.
57. Групна изложба, Виторија, Еспирито Санто, Бразил = Vitória, Espírito Santo, Brasil, 2002.
58. II. Międzynarodowy Plener Malarski "Srokowo 2002", Warszawa, Polska 2002 = [„II. Меѓународна ликовна колонија `Сроково 2002`“, Варшава, Полска 2002].
59. II. Międzynarodowy Plener Malarski "Srokowo 2002", Kraków, Polska, 2002 = [„II. Меѓународна ликовна колонија, `Сроково 2002`“, Краков, Полска, 2002].
60. Групна изложба од Работниот симпозиум на организацијата „Туркој“, Турција, 2002. (изложбата беше претставена низ поголемите културни центри во Турција)
61. Групна изложба на мозаици (гостин на групата „Аметист“), Нови Сад, Србија, 2007.
62. Групна изложба на мозаици (гостин на групата „Аметист“), Пирот, Србија, 2007.
63. Групна изложба на мозаици (гостин на групата „Аметист“), Врање, Србија, 2007.
64. Групна изложба, Лефкоша, Турска Република Северен Кипар = Lefkoşa, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti, 2007.
65. Групна изложба на мозаици (гостин на групата „Аметист“), Белград, Србија, 2008.
66. 107 artistes Macedoniens à Paris, Paris, France, Cité internationale des arts = „107 македонски уметници во Париз“, Франција, Меѓународен град на уметностите, 14 мај – 1 јуни 2008.

67. *Portakal Çiçeği I. Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi* sergisi, İstanbul, *Rahmi M. Koç Müzesi*, Türkiye, 3–20 Aralık 2008 = *Exhibition I. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, İstanbul, Turkey, *Rahmi M. Koç Museum*, 3–20 December 2008 = [Изложба „I. Меѓународна ликовна колонија 'Портакал чичеги'“, Истанбул, Турција, Музеј „Рахми М. Коџ“, 3–20 декември 2008].

68. *Portakal Çiçeği II. Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi* sergisi, İstanbul, CRR Konser Salonunda, Türkiye, 1–15 Aralık 2008 = *Exhibition II. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, İstanbul, Turkey, CRR Concert Hall, 1–15 December 2008 = [Изложба „II. Меѓународна ликовна колонија 'Портакал чичеги'“, Истанбул, Турција, Концертна сала „CRR“, 1–15 декември 2008].

69. *Tarihin İzini Sürenler Mozaik Sergisi, Konstantinopolis'ten İstanbul'a projesi, İstanbul 2010* Avrupa Kültür Başkenti kapsamında, İstanbul, Türkiye, İstanbul Üniversitesi Rektörlüğü Merkez Binası, Sergi Salonu, 16–30 Haziran 2010 = [Изложба на мозаик „По трагите на историјата“, проект „Од Константинопол до Истанбул, во рамките на „Истанбул 2010“ Европска престолнина на културата, Истанбул, Ректорат на Универзитетот во Истанбул, Изложбен салон, 16–30 јуни 2010].

70. *III. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi'* sergisi, Ankara, Türkiye, *Portakal Çiçeği Rezidans*, 30 Eylül – 16 Ekim 2011 = *Exhibition III. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, Ankara, Turkey, *Portakal Çiçeği Residence*, 30 September – 16 October 2011 = [Изложба „III. Меѓународна ликовна колонија 'Портакал чичеги'“, Анкара, Турција, Резиденција „Портакал чичеги“, 30 септември – 16 октомври 2011].

71. *III. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi'* sergisi, İstanbul, Türkiye, 2011 = *Exhibition III. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, İstanbul, Türkiye, 2011 = [Изложба „III. Меѓународна ликовна колонија 'Портакал чичеги'“, Истанбул, Турција, 2011].

72. *Sergi IV. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi*, Portakal Çiçeği Vadisi, Ankara, Türkiye, Port-Art Galeri, 8–30 Aralık 2012 = *Exhibition IV. Orange Blossom International Plastic Arts Colony*, Valley of Orange Blossom, Ankara, Turkey, *Port-Art Gallery*, 8–30 December 2012 = [Изложба „IV. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Анкара, Турција, Галерија „Порт-арт“, 8–30 декември 2012].

73. *IV. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi'* sergisi, İstanbul, Türkiye, *Artist 2012 - 22. Uluslararası İstanbul Sanat Fuarı*, 17–25 Kasım 2012 = *Exhibition IV. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, İstanbul, Turkey, *Artist 2012 - 22. International İstanbul Art Fair*, 17–25 November 2012 = [Изложба „IV. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Истанбул, Турција 22. Меѓународен истанбулски саем на уметноста - „Уметник 2012“, 17–25 ноември 2012].

74. VII. *Mostra Internazionale Mosaico Oggi* (VII. Concorso Internazionale Biennale *Mosaico Oggi*), Bracciano, Italia, Chiostro degli Agostiniani - Museo Civico di Bracciano, 21 Marzo – 30 Aprile 2013 = 7<sup>th</sup> *International Exhibition Mosaico Oggi* (7<sup>th</sup> *International Competition Mosaico Oggi*), Bracciano, Italy, Augustinian Cloister - City Museum of Bracciano, 21 March – 3 May 2013 = [VII. Меѓународна изложба „Mosaico Oggi“ (VII. Меѓународен конкурс „Mosaico Oggi“), Брачано, Италија, Августински манастир - Градски музеј на Брачано, 21 март – 3 мај 2013]. (изложен 1 мозаик)

75. *Uluslararası Mozaik Yarışması ve Sergisi* (Cumhuriyet'in 90. Yılında 90 Eserli), Gaziantep, Türkiye, 27–30 Ekim 2013 = *International Mosaic Competition and Exhibition* (90 Works, on the 90<sup>th</sup> Year of Foundation of the Turkish Republic), Gaziantep, Turkey, 27–30 October 2013 = [Меѓународен конкурс и изложба за мозаик (90 дела по повод 90 години од создавањето на Република Турција), Газиантеп, Турција, 27–30 октомври 2013]. (изложени 3 мозаици)

76. *V. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi'* sergisi, İstanbul, Türkiye, *Artist 2013 - 23. Uluslararası İstanbul Sanat Fuarı*, 2–10 Kasım 2013 = *Exhibition V. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, İstanbul, Turkey, *Artist 2013 - 23. International İstanbul Art Fair*, 2–10 November 2013 = [Изложба „V. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Истанбул, Турција 23. Меѓународен саем на уметноста во Истанбул - „Уметник 2013“, Галерија „Порт-арт“, 2–10 ноември 2013]. (изложен 1 мозаик-скулптура)

77. 5. *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi Sergisi*, Ankara, Türkiye, *Portakal Çiçeği Rezidans*, 11 Ocak 2014 = 5<sup>th</sup> Exhibition of *Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, Ankara, Turkey, *Portakal Çiçeği Residence*, January 11, 2014 = Изложба на учесниците на 5. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Анкара, Турција, Резиденција „Портакал чичеги“, 11 јануари 2014. (изложени 3 мозаици)

78. International Accompanying Exhibition *Mosaic in the Context of Contemporary Art*, [within] The XIV<sup>th</sup> World Conference of Contemporary Mosaic, Vienna, May 21<sup>st</sup>–24<sup>th</sup>, 2014, [organized by AIMC–International Association of Contemporary Mosaicists], Vienna, Austria, Centre of Architecture in Vienna, Podiumhall, May 21<sup>st</sup>–25<sup>th</sup>, 2014 = Internationale Begleitausstellung *Mosaik im Kontext der Gegenwartskunst*, [innerhalb] Der XIV. Weltkonferenz für zeitgenössisches Mosaik, Wien, 21–24 Mai, 2014, [organisiert von AIMC–Internationale Organisation für Moderne Mosaikkünstler], Wien, Österreich, Architekturzentrum Wien, Podiumssaale, 21–25 Mai, 2014 = Меѓународна придружна изложба „Мозаикот во контекст на современата уметност“, [во рамките на] XIV-та Светска конференција на современиот мозаик, Виена, 21–24 мај 2014, [организирана од AIMC–Меѓународна асоцијација на современи моизаичари], Виена, Австрија, Центар на Архитектурата во Виена, сала Подиум, 21–25 мај 2014. (дела на 64 уметници од 27 земји: изложени 1 мозаик и 3 постери)

79. International Exhibition *Mosaic as Contemporary Art*, Bracciano, Italy, Augustinian Cloister of Bracciano, October 11<sup>th</sup> – November 8<sup>th</sup>, 2014 = Esposizione Internazionale *Mosaico come Arte Contemporanea*, Bracciano, Italia, Chiostro degli Agostiniani di Bracciano, 11 Ottobre – 8 Novembre, 2014 = Меѓународна изложба „Мозаикот како современа уметност“, Брачано, Италија, Августински манастир во Брачано, 11 октомври – 8 ноември 2014. (дела на 42 уметници од 22 земји: изложен 1 мозаик)

80. International Exhibition *Mosaic as Contemporary Art*, Nazzano, Italy, Museum of the River in Nazzano, Temporary Exhibitions Hall, November 12<sup>th</sup> – December 7<sup>th</sup>, 2014 = Esposizione Internazionale *Mosaico come Arte Contemporanea*, Nazzano, Italia, Museo del Fiume di Nazzano, Sala Mostre Temporanee, 12 Novembre – 7 Dicembre, 2014 = Меѓународна изложба „Мозаикот како современа уметност“, Нацано, Италија, Музејот на река во Нацано, Сала за привремени изложби, 12 ноември – 7 декември 2014. (дела на 42 уметници од 22 земји: изложен 1 мозаик)

81. Sergi Sanatta Varoluş, *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi'nin 6 yıllık sürecinde yapılan eserlerin*, Beşiktaş Belediyesi, İstanbul, Türkiye, MKM *Mustafa Kemal Kültür Merkezi*, *Beşiktaş Çağdaş Sanat Galerisi*, 06 Aralık, 2014 – 15 Ocak, 2015 = Exhibition *Existence in Art*, works that created in 6 years in *Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, Beşiktaş Municipality, Istanbul, Turkey, MKM *Mustafa Kemal Cultural Center*, *Besiktas Contemporary Art Gallery*, December 06, 2014 – January 15, 2015 = [Изложба „Существовање во уметноста“ на дела создадени за 6 години на Меѓународната ликовна колонија „Портакал чичеги“, Општина Бешикташ, Истанбул, Турција, MKM Културен центар „Мустафа Кемал“, Галерија на современа уметност „Бешикташ“, 6 декември 2014 – 15 јануари 2015]. (дела на 345 уметници од 42 земји: изложен 1 мозаик со наслов „Олтар“)

82. Mostra Itinerante *Mosaico come arte contemporanea*, Italia, 2015 = Патувачка изложба „Мозаикот како современа уметност“, Италија, 2015 (изложен 1 мозаик „Создавање“):

- Terlizzi (Bari), MAT (Laboratorio Urbano), 12 dicembre 2014 – 8 gennaio 2015 = Терлици (Бари), „МАТ“ (Урбана лабораторија), 12 декември – 8 јануари 2015. (Schüler, studenti del Liceo Artistico di Andria)
- Grottaglie (Taranto), Pinacoteca, Palazzo De Felice, 12 gennaio – 12 febbraio 2015 = Гроталји (Таранто), Уметничка галерија, Палата Де Феличе, 12 јануари – 12 февруари 2015.
- Martina Franca (Taranto), Showroom del Centro Servizi, Piazza D'Angiò, 18 febbraio – 15 marzo 2015 = Мартина Франка (Таранто), Салон на Сервисниот центар, Плоштад „Д'анџо“, 18 февруари – 15 март 2015.
- Comune di Vernole (Lecce), Sale Scuderie, Castello di Acaya, 2 Luglio – 10 Agosto 2015 = Општина Верноле (Лече), Сале Скудерие, Замок „Акаја“, 2 јули – 10 август 2015.

83. *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi*, 6. yıl sergisi, Ankara, Türkiye, *Portakal Çiçeği rezidansi*, 25 Nisan – 24 Mayıs 2015 = *Portakal Çiçeği International Plastic Arts*

Colony, 6<sup>th</sup> Year Exhibition, Ankara, Turkey, *Portakal Çiçeği* residence, 25 April – 24 May, 2015 = [6. Меѓународна колонија за пластични уметности „Портакал чичеги“, 6-та годишна изложба, Анкара, Турција, резиденција „Портакал чичеги“, 25 април – 24 мај 2015]. (изложени 3 мозаици на акад. Г. Бајрам)

84. *Pictor Imaginarius* - Concorso Internazionale di Mosaico "L'Arte del mosaic", Nazzano, Italia, Polo Scientifico Museale Museo del Fiume, 23–24 maggio 2015 = *Pictor Imaginarius* – Меѓународен конкурс за мозаик „Уметноста на мозаикот“, Нацано, Италија, Научен музејски центар „Музеј на реката“, 23–24 мај 2015. (изложен 1 мозаик насловен „Доли“).

85. Διεθνής έκθεση "Το Ψηφιδωτό ως Σύγχρονη Τέχνη", Βόλος, Ελλάδα, Κέντρο Τέχνης "Τζιόρτζιο Ντε Κίρικο", 11 Απριλίου – 6 Μαΐου 2016 = International exhibition of Mosaic as Contemporary Art, Volos, Greece, Art Center Giorgio de Chirico, 11 April – 6 May 2016 = Mostra internazionale del mosaico contemporaneo, Volos, Grecia, Art Centre Giorgio de Chirico, 11 Aprile – 6 Maggio 2016.

86. Mostra degli ospiti d'onore Gazanfer Bayram e Paolo Racagni (durante del *Pictor Imaginarius* - Concorso Internazionale di Mosaico "L'Arte del mosaico"), Nazzano, Italia, Polo Scientifico Museale Museo del Fiume, 28–29 maggio 2016 = Изложба на почесните гости Газанфер Бајрам и Паоло Ракањи (за време на *Pictor Imaginarius* – Меѓународниот конкурс за мозаик „Уметноста на мозаикот“), Нацано, Италија, Научен музејски центар „Музеј на реката“, 28–29 мај 2016.

87. Διεθνή ομαδική έκθεση «Το Ψηφιδωτό ως Σύγχρονη Τέχνη», Πολιτιστικό κέντρο «Μελίνα», Θησείο, Αθήνα, 2–12 Φεβρουαρίου 2017 = International Group Exhibition *The Mosaic as Contemporary Art*, Cultural Center *Melina*, Thiseio, Athens, 2–12 February 2017.

88. Διεθνή ομαδική έκθεση «Το Ψηφιδωτό ως Σύγχρονη Τέχνη», «Τελλόγλειο ίδρυμα τεχνών» Α.Π.Θ. – Κεντρικός, 17 Φεβρουαρίου – 23 Απριλίου 2017 = International Group Exhibition *The Mosaic as Contemporary Art*, Thessaloniki, Teloglion Foundation of Art – Central, 17 February – 23 April 2017.

89. Međunarodna izložba „Mozaik kao savremena umetnost”, Beograd, Galerija Narodne banke Srbije, 12–27 oktobar 2017. (изложени дела - мозаици на 45 уметници од 23 земји)

90. Izložba *Članovi Makedonske akademije nauka i umjetnosti - likovni umjetnici*, (org. ANUBiH, MANU), Sarajevo, Umetnička galerija BiH, 24 oktobar 2019. (изложени 6 мозаици)

91. Exhibition/Finissage *Mosaic as contemporary art*, Wien, Architekturzentrum, Podiumsaal, MQ, 17–19 September 2021.

92. Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. yılı ve Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY'un 30. yılına ithafen TÜRKSOY Ressamlar Buluşması'na Katılan Kuzey Makedonya'dan Ressamlar Sergisi, Ankara, Müzik ve Güzel Sanatlar Üniversitesi Sanat Galerisi, 12–26 Aralık 2023 = Painting Exhibition Featuring Works by Artists from North Macedonia who took part in the Painters' Gathering of TÜRKSOY dedicated to the 100 Anniversary of the Republic of Türkiye and the 30 Anniversary of the International Organization of Turkic Culture, Ankara, Art Gallery of the University of Music and Fine Arts, 12<sup>th</sup>–26<sup>th</sup> December, 2023. (изложени 5 уметнички дела)

### **Ликовни колонии:**

1. 10. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 1973.
2. Биенално студио за цртеж – 1984, Штип, 1984.
3. 2. Ликовна колонија „Лесново 93“, с. Лесново, Општина Пробиштип, Лесновски манастир, 1993.
4. Меѓународна ликовна колонија, Смолјан, Бугарија = Меѓународен художествен пленер, Смолян, Бугарија, 1994.
5. 31. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 1994.
6. 32. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 1995.

7. Меѓународна ликовна колонија, Смолјан, Бугарија = Международен художествен пленер, Смолян, Бугарија, 1995.
8. I. Denizli Belediyesi Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Denizli, Türkiye, 1996 = I. International Plastic Art Colony of Denizli Municipality, Denizli, Turkey, 1996 = [II. Меѓународна ликовна колонија на Општина Денизли, Денизли, Турција, 1996].
9. II. Denizli Belediyesi Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Denizli, Türkiye, 05–30 Eylül 1997 = II. International Plastic Art Colony of Denizli Municipality, Denizli, Turkey, 05–30 October 1997 = [II. Меѓународна ликовна колонија на Општина Денизли, Денизли, Турција, 05–30 септември 1997].
10. 34. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 1997.
11. 4. Меѓународна кичевска ликовна колонија, с. Кнежино, Кичево, „Куќа на уметноста“, 1997.
12. III. Denizli Belediyesi Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Denizli, Türkiye, 01–20 Ekim 1998 = III. International Plastic Art Colony of Denizli Municipality, Denizli, Turkey, 01–20 October 1998 = [III. Меѓународна ликовна колонија на Општина Денизли, Денизли, Турција, 01–20 октомври 1998].
13. Ликовна колонија за подобрување на меѓуетничките односи „Заедно“ = Art colony Together = Sëbashku = Birlikte = „Заедно“ = Dedun, Маврово, 1999.
14. 38. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2001.
15. Меѓународна ликовна колонија, Мерсин, Турција, 2001.
16. 39. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2002.
17. II. Międzynarodowy Plener Malarski Srokowo 2002, Srokowo, Polska, 06–27 lipca 2002 = [II. Меѓународна ликовна колонија „Сроково 2002“, Сроково, Полска, 06–27 јули 2002].
18. 40. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2003.
19. 41. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2004.
20. Меѓународна ликовна колонија, Комрат, Автономен регион Гагаузија, Молдавија, 2005.
21. 42. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2005.
22. 43. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2006.
23. 44. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2007.
24. I. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Sapanca, Türkiye, 2009 = I. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony, Sapanca, Turkey, 2009 = [I. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција], 2009.
25. 46. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2009.
26. II. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Sapanca, Türkiye, 2010 = II. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony, Sapanca, Turkey, 2010 = [II. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција, 2010].
27. III. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Sapanca, Türkiye, 2011 = III. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony, Sapanca, Turkey, 2011 = [III. Меѓународна колонија за пластични уметности „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција, 2011].
28. Uluslararası I. Heykel Kolonisi (Kömürcüoğlu Mermer tarafından düzenlendi), Denizli, Türkiye, 13 Haziran – 13 Temmuz 2011 = First International Sculpture Colony (organized by Kömürcüoğlu Mermer), Denizli, Turkey, 13 June – 13 July 2011 = [I. Меѓународна колонија за скулптура (организирана од Kömürcüoğlu Mermer), Денизли, Турција, 13 јуни – 13 јули 2011].
29. 48. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 2011.
30. IV. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Sapanca, Türkiye, 12–22 Haziran 2012 = IV. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony, Sapanca, Turkey, 12–22 June 2012 = [IV. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција, 12–22 јуни 2012].
31. V. Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi, Sapanca, Türkiye, 2–22 Haziran 2013 = V. Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony, Sapanca, Turkey, 2–22 June 2013 = [V. Меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција, 2–22 јуни 2013].
32. 50. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 5–20 август 2013.



33. VI. *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi*, Sapanca, Türkiye, 15–30 Haziran, 2014 = VI. *Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, Sapanca, Turkey, 15–30 2014 = VI. меѓународна ликовна колонија „Портакал чичеги“ Сапанца, Турција, 15–30 јуни 2014.

34. 51. Меѓународна струмичка ликовна колонија, Струмица, 5–10 август 2014.

35. VII. *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi*, Sapanca, Türkiye, 31 Mayıs – 28 Haziran, 2015 = VII. *Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*, Sapanca, Turkey, 31 May – 28 June 2015 = VII-ма меѓународна колонија за пластични уметности „Портакал чичеги“, Сапанца, Турција, 31 мај – 28 јуни 2015. (изработени 3 мозаици)

36. *Cité internationale des arts*, Paris, France, Macedoine atelier, Novembre–Decembre 2015 = Меѓународен град на уметностите, Париз, Франција, Македонско ателје, ноември-декември 2015.

### **Учества на уметнички и стручни проекти и собири (конгреси, симпозиуми, семинари, работилници и сл.), одржани предавања:**

1. Premier Symposium Canadien de mosaïque 1983, Orford, Canada, 1983 = [Прв канадски симпозиум за мозаик 1983, Орфорд, Канада, 1983]. – Изработени уметнички дела: Mosaic a présenté à l'exposition / Gazanfer Bayram ; Mosaïque mur placé dans le Centre d'Arts d'Orford JMC / un projet commun de Suichi Amano, Paolo Racagni, Gazanfer Bayram, Diane Tétreault et Jean Lebel = [Мозаик претставен на изложба / Газанфер Бајрам ; Сиден мозаик поставен во Центарот за уметност во Орфорд „JMC“ / заеднички проект на Газанфер Бајрам, Суичи Аmano, Паоло Ракањи, Диан Тетро и Жан Лебел].

2. Проект „Мост, мозаик во фоајето на МНТ“, Скопје, МНТ, 1997. (учесник во проектот, заедно со Паоло Ракањи)

3. Проект „Сала на Собрание на РМ“ (Мозаици: „Химна“, „Македонски пан“, „Свадба“, „Кругови на цивилизацијата“, „Воин“, „Св. Ѓорѓи - Марко Крале“), Скопје, Собрание на РМ, 2000.

4. Проект „Дедал и Икарус“, Скопје, Аеродром, ВИП салон, 2000.

5. VII Congresso AIMC *Vent'anni di Attivita' AIMC per il Mosaico Contemporaneo = Twenty Years of AIMC Activity for the Contemporary Mosaic*, Ravenna, Italy, C.N.R. - Istituto di Ricerche Tecnologistiche per la Ceramica Faenza, 1–5 ottobre 2000 = [VII. Конгрес на AIMC „Дваесет години дејност на AIMC за современиот мозаик“, Равена, Италија, C.N.R. - Институт за технолошки истражувања на керамика Фаенца, 1–5 октомври 2000]. – Учесник.

6. 8<sup>th</sup> International AIMC Congress on Contemporary Mosaic - International Association of Contemporary Mosaicists (organized by AIMC and Federal University of Espirito Santo), Vitoria, State of Espirito Santo, Brazil, 2002 = 8<sup>o</sup> Congresso Internacional AIMC em Mosaico Contemporâneo (organizado pela AIMC e da Universidade Federal do Espírito Santo), Vitória, Estado do Espírito Santo, Brasil, 2002. – Презентација: Сопствено творештво со ЦД-проектија. – Излагање: Културното наследство на Македонија. (Во рамките на конгресот се одржа годишно собрание на AIMC, на кое е избран за член на Извршниот одбор)

7. Работен симпозиум на организацијата „Турксој“ (под покровителство на Министерството за култура на Турција), Мерсин, Турција, 2002. (изложба од овој симпозиум беше претставена низ поголемите културни центри во Турција)

8. 9<sup>th</sup> International AIMC Congress on Contemporary Mosaic - International Association of Contemporary Mosaicists (organized by AIMC, ACU National University and the Australian Multicultural Foundation), Melbourne, Australia, 2004. – Излага на две тематски изложби: Мозаикот во архитектурата; Мозаикот како уметничка форма. (во рамки на конгресот се одржа годишно собрание на AIMC, на кое повторно е избран за член на Извршниот одбор, како и за Претседател на следниот 10. Конгрес во 2006 год. што ќе се одржи во Македонија)

9. 10<sup>th</sup> International AIMC Congress on Contemporary Mosaic - International Association of Contemporary Mosaicists (organized by AIMC, Museum of Modern Art-Skopje and the sponsorship

of UNESCO), Скопје, Macedonia, 2004 = 10. Меѓународен АИМС Конгрес на современ мозаик - Меѓународна асоцијација на современи моизаичари (организиран од АИМС, Музеј на современа уметност-Скопје и подржан од UNESCO), Скопје, Македонија, 2004. – Главен организатор и претседател на Конгресот. – Учесник. (во рамките на конгресот се одржа годишно собрание на АИМС, на кое е избран за координатор на следниот 11. Конгрес за современ мозаик во 2008 год. што ќе се одржи во Турција)

10. 2-nd International Art Symposium, Comrat, Gagauzia Autonomy, Moldova = II-ci Halklararası sanat simpoziumu, Komrat, Gagauzya, Moldova, 26.08–10.09.2005. – Учесник.

11. Мозаични работилници „Релации Исток-Запад од антиката до денес“ (во рамките на 10<sup>ти</sup> Конгрес на АИМС), Скопје, Република Македонија, 12.–16.09.2006, Музеј на современата уметност = *East-West Relations from Ancient to the Present* (within X Congress of AIMC), Скопје, R. Macedonia, Museum of Contemporary Art, 12.–16.09.2006.

12. IV. Uluslararası Türkiye mozaik korpusu sempozyumu "Geçmişten Günümüze Mozaik Köprüsü" (AİEMA - Antik Mozaiklerin Uluslararası Birliği tarafından düzenlenen), Gaziantep, Türkiye, 6–10 Haziran, 2007 = IV. International Mosaic Corpus of Turkey symposium "The Mosaic Bridge from Past to Present" (organized by AİEMA - International Association for the Study of the Ancient Mosaic), Gaziantep, Turkey, 6–10 June 2007. – Учесник.

13. "Mosaico oggi" - Associazione culturale Arte Scienza Spettacolo, L'associazione bandisce tre concorsi: Concorso Internazionale sulla progettazione di un mosaico da ambientare in un Parco, Concorso Internazionale sulla conoscenza e lo studio del mosaico contemporaneo, Concorso Internazionale sulla conoscenza del mosaico di ieri e di oggi. [Comitato scientifico: Modestino Adamo (Assessore alla Cultura e Pubblica Istruzione del Comune di Bracciano), Gazanfer Bayram (Responsabile della erogazione dei Primi Premi macedoni, Vice presidente in Macedonia de AIMC), Anna Maria Batignani Masieri (Critico d'arte - Firenze) ... et al.], Roma, Italia, 2007. (Член на Научниот комитет на трите конкурси за мозаик за студентите од Универзитетите во Рим и Фиренца на асоцијацијата „Мозаикот денес“ - Рим, Италија, чијшто член е).

14. Меѓународен семинар „Реставрација на мозаик“, (во организација на IMG - International Management Group), Битола, Македонија, 22–26 јуни 2008 = International Seminar on "Conservation of Mosaic", (organized by IMG - International Management Group), Bitola, 22<sup>th</sup>–27<sup>th</sup> June 2008. (Воден од меѓународниот експерт Паоло Ракањи = carried out by international expert Paolo Rasagni). – Учесник.

15. Работилница за мозаик (во рамките на 45. Меѓународна струмичка ликовна колонија), Струмица, 2008. – Предавачи: Газанфер Бајрам и Паоло Ракањи.

16. 11<sup>th</sup> International AIMC Congress on Contemporary Mosaic - International Association of Contemporary Mosaicists (organized by AIMC and the Zeugma Mosaic Museum), Gaziantep, Turkey, 07–10 October 2008 = Uluslararası çağdaş mozaikçiler birliği - AIMC XI. Uluslararası Mozaik Kongresi bildirileri (AIMC ve Zeugma Mozaik Müzesi tarafından düzenlenen), Gaziantep, Türkiye, 07–10 Ekim 2008. – Координатор на Конгресот и учесник со презентација.

17. Работилница за мозаик (во организација на IMG - International Management Group), Скопје, 2009.

18. Едукативна работилница за мозаик за студентите од Филозофскиот факултет (по покана од студентското археолошко друштво „Аксиос“), Скопје, Филозофски факултет - Скопје, Институт за историја на уметност и археологија, 2011. – Предавач со 12 часа неделно. (едномесечна работилница и завршна изложба на студентите).

19. Циклус предавања за мозаик (на турски јазик), Едрене, Турција, Тракиски универзитет, Факултет за ликовни уметности, 29 април – 3 мај 2013.

20. XIV AIMC World Conference of Contemporary Mosaic, Vienna, May 21<sup>st</sup>–24<sup>th</sup>, 2014 = XIV. AIMC Weltkonferenz für zeitgenössisches Mosaik, Wien, 21–24 Mai, 2014 = XIV-та AIMC Светска конференција на современиот мозаик, Виена, 21–24 мај 2014. – Излагање со презентација (на англиски јазик): *Mosaic in Architecture: Two different approaches* = „Мозаикот во архитектурата: два различни пристапа“.

21. Atölye Çalışma *Modern Mozaik Sanati*, Uluslararası Taş ve Mozaik Günleri kapsamında (Jeoloji Mühendisleri Odası İzmir Şubesi tarafından düzenlenen), *Mermer 2014*. 20. Uluslararası

Doğaltaş ve Teknolojileri Fuarı [sırasında], İzmir, Türkiye, 27–28 Mart, 2014 = Workshop *Modern Mosaic Art*, within The International Stone and Mosaic Days (organized by The Geological Engineers Chamber of İzmir), [during] *Marble 2014*. 20<sup>th</sup> International Natural Stone and Technologies Fair, Izmir, Turkey, March 27–28, 2014 = Работилница „Модерна мозаична уметност“, во рамките на Меѓународните денови за камен и мозаик (организирани од Комората на геолошките инженери на Измир), [за време на] „Мермер 2014“. 20-ти Меѓународен саем за природен камен и технологии, Измир, Турција, 27–28 март 2014.

22. Uluslararası Taş ve Mozaik Günleri (Jeoloji Mühendisleri Odası İzmir Şubesi tarafından düzenlenen), *Mermer 2014*. 20. Uluslararası Doğaltaş ve Teknolojileri Fuarı [sırasında], İzmir, Türkiye, 26 Mart, 2014 = Exhibition *Modern Mosaic Art*, within The International Stone and Mosaic Days (organized by The Geological Engineers Chamber of İzmir), [during] *Marble 2014*. 20<sup>th</sup> International Natural Stone and Technologies Fair, Izmir, Turkey, March 26, 2014 = Меѓународни денови за камен и мозаик (организирани од Комората на геолошките инженери на Измир), [за време на] „Мермер 2014“. 20-ти Меѓународен саем за природен камен и технологии, Измир, Турција, 26 март 2014. – Предавање со презентација (на турски јазик): *Modern Mozaik Sanati = Modern Mosaic Art = Модерна мозаична уметност*.

23. Проект „Снимање со ендоскоп на мозаичните површини во Хераклеа-Линкестит“, Битола, Заводот за заштита на спомениците на културата и музеј, 18–23 август 2016. (учесник во проектот)

24. SEE Mosaics Meeting III *New perspectives and challenges in mosaic conservation*, Ohrid, Macedonia, NI Cultural Center "Grigor Prlichev", 14<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup> September 2016 = Собир: SEE Mosaics III „Нови перспективи и предизвици во конзервацијата на мозаикот“, Охрид, Македонија, НУ Центар за култура „Григор Прличев“, 14–17 Септември 2016. – Реферат: *Contemporary monumental mosaics in Macedonia* = „Современи монументални мозаици во Македонија“.

25. Работилница за изработка на мозаици (во рамки на програмата за одбележување на 1100 годинишнината од упокојувањето на св. Климент Охридски, во организација на Универзитетот „Св. Климент Охридски“-Битола), Охрид, Факултет за туризам и угостителство, 9–21 август 2016. – Ментор.

26. Предавање на тема: „Монументални мозаици во Македонија“, Научна и уметничка визита 2016 на МАНУ, Охрид, МАНУ, Научен и уметнички центар „Уранија“, 3 август 2016.

27. Проект „Меѓународна соработка со фондацијата `Равена Антика` - Равена, Италија во областа заштита на мозаиците во Хераклеја“, Битола, НУ Завод за заштита на спомениците на културата и Музеј, Мај–јуни 2017. (раководител)

28. Uluslararası mozaik çalıştay ve yarışması, Şanlıurfa, Türkiye, 20–22 Kasım 2017 = Mosaic Workshop and Competition, Şanlıurfa city, Turkey, 20<sup>th</sup>–22<sup>nd</sup> November 2017. – Konferans, Arkeoloji Müzesi Cep Salonu, 20 Kasım 2017 = Conference, Archeology Museum Pocket Salon, 20<sup>th</sup> November 2017, (Konuşmacılar = Speakers: G. Bayram, D. Erbil ... et al.). – Panel-Mozaik Sanatı, Otel Elruha, 21 Kasım 2017 = Panel-Mosaic Art, 21<sup>th</sup> November 2017 (Konuşmacılar = Speakers: Moderatör M. Önal, G. Bayram ... et al. (член на Жири и учество на конференција и панел во рамките на Работилницата и натпреварот за мозаик, Шанлиурфа, Турција, 20–22.11.2017)

29. Проект „Конзервација и реставрација на мозаикот во малата базилика – opus sectile во Хераклеа Линкестис“, Битола, НУ Завод за заштита на спомениците на културата и музеј, 2018. (раководител на проектот, 19–21 септември 2018)

30. Студиски престој во рамки на меѓународната соработка со Ravenna antica - Равена во областа заштита на мозаиците во Хераклеа (орг. НУ Завод за заштита на спомениците на културата и музеј, Битола), Равена, Италија, 3–9 ноември 2018. (втора завршна фаза)

31. Трибина по повод 90-годишнината од раѓањето на акад. Милан Гурчинов по наслов „Епохата на естетскиот плурализам – дебата за критиката“, Скопје, ДПМ, 20 февруари 2018. – Учество. (учесници: акад. В. Урошевиќ, акад. Г. Бајрам, акад. Л. Старова и др.)

32. Проект „Поставување на нов носач (алуминиумско саке) на подигнатиот мозаик од Е Базилика-Нартекс, во Хераклеа“, Битола, НУ Завод за заштита на спомениците на културата и музеј, 2019. (раководител на тимот на проектот)

33. Универзитет „Улудар“ = Uludağ Üniversitesi, Општина Ниљуфер, Бурса, Турција = Nilüfer Belediyesi, Bursa, Türkiye, март 2019. – Гостин по покана за формирање на Академија за мозаик.

34. 1. International Apollonia Workshop Mosaic = 1. Uluslararası Apollonia Mozaik Çalışayı, Gölyazı Cultur Centre, Nilüfer Municipality, Bursa, Turkey, 26 август – 1 септември 2019. – Предавање: The Future of Mosaic Art.

35. Проект: „Конзервација и реставрација на мозаичниот под во Епископската резиденција, апсидната одаја – Триклиниум од античка населба Хераклеа Линкестис, Битола“, Битола, НУ Завод за заштита на спомениците на културата и музеј, 2020. (супервизор на проектот)

36. Проект: „Конзервација и реставрација на мозаичните површини во Одаја 2, Одаја 3 и Одаја 4 во Епископскиот двор од античка населба Хераклеа Линкестис, Битола“, Битола, НУ Завод за заштита на спомениците на културата и музеј, 2020. (супервизор на проектот)

37. 6. Uluslararası Türkiye Mozaik Korpusu. Mudanya Sempozyumu İnanç ve Kültürün Mozaik Sanatına Yansıması: Sanat, Koruma, Modern Yaklaşımlar, Mudanya, Türkiye, 12–15 Mayıs 2022 = 6. Меѓународен мозаичен корпус на Турција. Мудања симпозиум „Одроз на верата и култот во мозаичката уметност: уметност, конзервација, модерни пристапи“, Мудања, Турција, 12–15 мај 2022. – Учество.

38. 5. Dresdner Denkmaltagung Bewahren?! Mosaiken und keramische Wandflächen in der Denkmalpflege, Dresden, Deutschland, Kulturrathaus, 4–6 Oktober 2022. – Реферат: Mosaiken und Architektur sind untrennbar = „Мозаиците и архитектурата се неразделни“. (online)

39. Bursa Ödüllü Mozaik Festivali ve Geleneksel 2. Mozaik Eserleri Sergisi, Nilüfer-Bursa, Hülya Kılıç Mozaik Art Galeri & Hercules, 13 ocak 2024. – Член на жири. – Презентација.

### **Каталози, статии, објавени фотографии на уметнички дела и други прилози (од и за акад. Газанфер Бајрам):**

1. Gazanfer Bajram : Skopje, Yougoslavie // Premier Symposium Canadien de mosaïque 1983 / responsable: Gilles Desaulniers ; [directeur artistique: Pierre Rolland]. – Orford (Canada) : le Centre d'Arts d'Orford JMC, [1983]. – Стр. [2]. – Содржи и 1 црно-бела фотографија на уметничко дело: [Мозаик] / Gazanfer Bajram. (биографски текст во каталог за Симпозиум за мозаик)

2. [Збирките од плодови, камења, песок, школки...] / Газанфер Бајрам // Каталог за Изложбата на ликовни дела „Приказ или геометрија на сонот“ на Јасмина Томовска Тасевска, Галерија на ДЛУМ, ноември 1996. – Скопје : ДЛУМ, 1996. (автор на текст - почесна реч за уметничкото творештво на Јасмина Томовска Тасевска во изложбен каталог)

3. [Газанфер Бајрам] // Портретот во македонската ликовна уметност на XX век / Владимир Величковски ; [превод на англиски јазик Рајна Кошка ; ликовно-графичко обликување Гордана Георгиева ; слајдови Александар Кондев]. – Скопје : Македонска цивилизација, 1998. – Стр. 220–222. (статија за неговото уметничко творештво во каталог)

4. Prof. Bayram Gazanfer : Makedonya = Macedonia // III. Denizli Belediyesi Uluslararası Plastik Sanat Kolonisi : 05 - 30 Eylül 1998 = III. International Plastic Art Colony of Denizli Municipality : held from 05 - 30 September 1998 / [editör = editor Halim Yazıcı ; fotoğraflar = photographs Mehmet Akif Bilir ; çeviriler = translation İ. Okan Gönürç]. – Denizli : Denizli Belediyesi = Denizli Municipality, [1998]. – Стр. 10–11. – Содржи и 7 колор фотографии на уметнички дела: New York (karma teknik, 200x100) ; Fenerbahçe (mozaik, 22x50) ; Sahbet (mozaik, 40x50) ; Ulvi cemal Erkin (Köçekçe) (mozaik, 50x60) ; Komşuda Bir Şeyler Oluyor (mozaik, 45x60) ; Mavi Gözlü Frank Sinatra (mozaik, 40x55) ; İlk Gunah (mozaik, 140x170) / Gazanfer Bayram. (биографски текст во каталог за Меѓународна уметничка колонија)

5. Costruendo ponti / Michele Tosi // Riscoperta del Mosaico. – Roma : E.S.S. Editorial Service System. – Anno III, N. 7-8 (Luglio–Agosto 1999), стр. 26–29. (статија за неговото уметничко творештво во списание)

6. Портрет, автопортрет 2000 : Галерија ДЛУМ / [предговор Лидија Саздовска ; фото Влахо Бранцолица ; ликовно обликување и дизајн Никола Иванов-Балтон ; каталошки податоци Бранислав Мирчевски]. – Скопје : Друштво на ликовните уметници на Македонија, 2000. – 20 стр. – Застапени уметници: Асим Мустафа, Бајрам Газанфер, Божинов Георги ... [и др.]. (негово уметничко творештво претставено во каталог за групна изложба)

7. 47. годишна изложба на ДЛУМ / [предговор Емил Алексеиев ; фото Станимир Неделковски]. – Скопје : Друштво на ликовните уметници на Македонија, 2000. – 92 стр. – Застапени уметници: Анастасов Родољуб, Биков Драган... Бајрам Газанфер ... [и др.]. (негово уметничко творештво претставено во каталог за групна изложба)

8. Mosaics in Macedonian Parliament / Gazanfer Bayram // VII Congresso AIMC : Vent'anni di Attivita' AIMC per il Mosaico Contemporaneo = Twenty Years of AIMC Activity for the Contemporary Mosaic : Ravenna (Italy), 1 - 5 ottobre 2000 / Comitato scientifico G.N. Babini, V. D'Augousta, E.M. Goodwin ... [et al.]. – Faenza-Ravenna (Italy) : C.N.R.-Istituto di Ricerche Technologishe per la Ceramica, 2000. – (Serie "Mosaico". Quarderni IRTEC ; nr. 10). – Стр. 24–25. – Содржи и 2 црно-бели фотографии на уметнички дела: Figura 1 [мозаичен појас 1] ; Figura 2 [мозаичен појас 2] / Gazanfer Bayram. (негов труд за мозаичните појаси во Собранието на РМ во зборник на трудови од Конгрес за современ мозаик)

9. Македонски уметници и Италија : Културно-информативен центар - Скопје, 21.06 – 7.07.2001 / [куратор на изложбата Борис Петковски ; организација на изложбата Љупчо Маленков, Гордана Хаџи-Николова ; графичко обликување Емил Шулајковски ; фотографии Станко Неделковски ; превод Силвано Галон] = Artisti Macedoni e l'Italia : Centro Culturale e d'Informazione - Skopje, 21.06 – 7.07.2001 / [curatore Boris Petkovski ; organizzazione della mostra Ljupco Malenkov, Gordana Hadzi-Nikolova ; grafica Emil Sulajkovski ; fotografia Stanko Nedelkovski ; traduzione Silvano Gallon]. – Скопје : Културно-информативен центар = Скопје : Centro Culturale e d'Informazione, 2001. – 36 стр. – Застапени уметници: Сергеј Андреевски, Газанфер Бајрам, Нина Гештаковска Цветковска ... [и др.]. (негово уметничко творештво претставено во каталог за групна изложба)

10. Gazanfer Bayram : Macedonia // II Międzynarodowy Plener Malarski : 06-27 lipca, Srokowo 2002. – [Srokowo (Polska) : Gminny Ośrodek Kultury, 2002]. – Стр. [6–7]. – Содржи и 2 колор фотографии на уметнички дела: [Мозаик 1] ; [Мозаик 2] / Gazanfer Bayram. (биографски текст во каталог за Меѓународна уметничка колонија)

11. 50 години годишна изложба на ДЛУМ / [предговор Глигор Чемерски ; дигитална фотографија Бисера Станковска и Филип Антовски] = [preface Gligor Chemerski ; digital photo Bisera Stankovska i Filip Antovski]. - Скопје : Друштво на ликовните уметници на Македонија = Скопје : Association of artists of Macedonia, 2003. – [78] стр. – Застапени уметници: Момчило Аврамовски, Решат Амети... Газанфер Бајрам... [и др.]. (негово уметничко творештво претставено во каталог за групна изложба)

12. Газанфер Бајрам : мозаици = Gazanfer Bajram : mosaics / [одговорен уредник Емил Алексеиев ; превод на англиски П. М. Фостер ; ликовно обликување Стефан Георгиевски ; фотографии Владимир Вељановски]. – Скопје : Музеј на современа уметност, 2004. – 60 стр. (каталог за неговото уметничко творештво)

13. За мозаичното творештво на Газанфер Бајрам / Борис Петковски = The Mosaics of Gazanfer Bayram / Boris Petkovski ; translated by P.M. Foster Jr. // Газанфер Бајрам : мозаици = Gazanfer Bajram: mosaics / [одговорен уредник Емил Алексеиев ; превод на англиски П. М. Фостер ; ликовно обликување Стефан Георгиевски ; фотографии Владимир Вељановски]. – Скопје : Музеј на современа уметност, 2004. – Стр. 2–8. (статија за неговото уметничко творештво во каталог)

14. Gazanfer Bayram : taşın ve ruh veriyor... : gerçek bir sanatçının mozaikle ördüğü öyküler // Trend & Design : tasarım, teknoloji, sanat ve yaşam tarzı. – Ankara : Mart Bilgi Teknolojileri. – ISSN 1305-9572. – Sayı 5 (Ekim–Kasım 2005), стр. [54]–63. – Содржи и 17 колор фотографии на уметнички дела: [Мозаични појаси] ; Oto Portre ; Makedonya Parlamento Binası [мозаични појаси 1,2,3] ; Tarlalar-Oro Dansçıları ; Jerome'un Rüyalari ; İlk Günah [1] ; İlk Günah [2] ; Icarus'un Uçuşu-detay (Üsküp Petrovec Havaalanı) ; [мозаик без наслов] ; Gün Işığında Galičnik ; Galičnik'te

Gece ; Düşen Melek ; Tarlalar ; Vivaldi'nin Anısına ; Dört Mevsim / Gazanfer Bayram. (статиа за неговото уметничко творештво во списание)

15. Газанфер Бајрам = Gazanfer Bajram / [foreword Emil Aleksiev, Petre M. Andreevski ; translated into English Graham W. Reed (P. M. Andreevski), Maja Hadzidimitrova Ivanova, translated into italian Maria Grazia Cvetkovska ; photo Vladimir Veljanovski, Vlaho Brandzolica]. – Skopje : Museum of Contemporary Art, 2006. – [60] стр. (каталог за неговото уметничко творештво)

16. Потрага по светлината / Емил Алексиев = Ricerca della luce = Quest for light / Emil Aleksiev. Автентично ликовно писмо / Петре М. Андреевски = Un' autentica scrittura artistica = An authentic hand / Petre M. Andreevski // Газанфер Бајрам = Gazanfer Bajram / [foreword Emil Aleksiev, Petre M. Andreevski ; translated into english Graham W. Reed (P. M. Andreevski), Maja Hadzidimitrova Ivanova, translated into italian Maria Grazia Cvetkovska ; photo Vladimir Veljanovski, Vlaho Brandzolica]. – Skopje : Museum of Contemporary Art, 2006. (2 предговора за неговото уметничко творештво во каталог)

17. [Поглавје] Газанфер Бајрам : Велестово, 17 август 2007 година. – Содржина: Автентично ликовно писмо / Петре М. Андреевски ; Газанфер Бајрам : библиографија // **Поетската ноќ** = Поетска ноќ во Велестово : ревија на манифестацијата „Поетска ноќ во Велестово“. – Велестово : „Поетска ноќ во Велестово“. – Год. VIII, бр. 8 (17.VIII.2007), стр. 21–[30]. – Содржи и 11 црно-бели и 6 колор фотографии на уметнички дела: Гранки од Мазурите ; Експлозија ; Три годишни времиња ; Воин ; Аквариум ; Чудна Кавга ; Тула II ; Играорец ; Првиот грев ; Играорец [2] ; Во чест на Бодлер ; Четири годишни времиња - пролет (2001/2, 48x65) ; Вселена III (2003, 38x56) ; Земја-воздух (2003, 100x60) ; Гулабите на Суки (2003/4, 120x100) ; [Мозаик 1] ; [Мозаик 2] / Газанфер Бајрам. (поглавје, со статиа и библиографија, за неговото уметничко творештво во списание)

18. [Artist's Statement, Skopje, Macedonia, 2007] / Gazanfer Bayram // Mosaic Today : create contemporary projects using new and recycled material / Elaine M Goodwin. – Chudleigh, Devon [UK] : David Porteous [Editions], 2008. – Стр. 113. – Содржи и 1 колор фотографија на уметничко дело: Dilindara I - Magic Flower (10½ x36 in = 27x91 cm). (негова изјава во поглавјето *Inspirations from Contemporary Artists*)

19. Мозаики Газанфера Бајрама / Ольга Панькина // *Этносфера* : ежемесечен информационо-аналитички и просветителски журнал. – Москва : АНО Центр межнационално образование „Этносфера“. – № 12 (123) (2008), стр. 34–37. – Содржи и 13 колор фотографии на уметнички дела: [Мозаик 1] ; Под музика Вивалди... ; В начале было Слово ; [Мозаик 2] ; [Мозаик 3] ; [Мозаик 4] ; Свадьба [1 и 2] ; [Мозаик 5] ; [Мозаик 6] ; Падший ангел ; Автопортрет ; [Мозаик 7]. (статиа за неговото уметничко творештво во списание)

20. 107 македонски уметници во Париз / [селектори Небојша Вилиќ и Владимир Величковски ; превод Зорица Јосифоска ; фотографии Станимир Неделковски] = 107 artistes Macedoniens à Paris : Cité internationale des arts, Paris, [14.05-01.06. 2008] / [sélection Nebojsa Vilic et Vladimir Velickovski ; traduction Zorica Josifoska ; photos Stanimir Nedelkovski]. – Скопје : Друштво на ликовните уметници на Македонија = Skopje : Association des artistes peintres de Macédoine, 2008. – 65 стр. – Застапени уметници: Решат Амети, Наташа Андонова... Газанфер Бајрам ... [и др.]. (негово уметничко творештво претставено во каталог за групна изложба)

21. [Сизиф, среќен во својот потфат (Албер Ками, нобеловец)] / Газанфер Бајрам = [Sisyphus, happy doing his task (Albert Camus, Nobel prize winner)] / Gazanfer Bajram // 15 години мозаик во Меѓународната струмичка ликовна колонија / текст: Газанфер Бајрам, Бранислав Пеќиќ = 15 Years Mosaic Art at the International Strumica Arts Colony / text: Gazanfer Bajram, Branislav Pećić. – Струмица : Н. У. Центар за култура „Антон Панов“, [2008]. – Стр. 4–5. – Илустративен дел со 11 колор фотографии на уметнички дела: „Мистика“ = "Mystique" (140x100см.) ; „Едукатор“ = "Educator" (1994, 120x45см.) ; „Пејсаж“ = "Landscape" (1995, 120x55см.) ; „Аквариум“ = "Aquarium" (1994, мозаик-скулптура, 45x55x45см.) ; „Македонски Суки“ = "Macedonian Suki" (2001, к,160x140см.) ; „Геврекот на Суки“ = "The bagel of Suki" (2002, 90x120см.) ; „Светот на Суки“ = "The world of Suki" (2003, 160x140см.) ; „Маленките на Суки“ = "The small ones of Suki" (2004, 90x160см.) ; „Суки ќе се врне“ = "Suki will be back"

(2005, 140x100cm.) ; „Суки на море“ = "Suki at seaside" (2006, 90x75cm.) ; „Сукиии!“ = "Sukiii!" (2007, 70x50cm.). – Стр. [предна корица], 8–11. (автор на текст по повод 15 години постоење на Ателје за мозаик при Меѓународната струмичка ликовна колонија и илустративен дел во каталог)

22. [Предговор] / Газанфер Бајрам = [Foreword] / Gazanfer Bayram // Ѓорѓи Томовски : мозаици и слики / предговор: Газанфер Бајрам, Александар Иванов = Gjorgji Tomovski : mosaics and paintings / foreword: Gazanfer Bayram, Aleksandar Ivanov. – Струмица : Н. У. Центар за култура „Антон Панов“, [2009]. – Стр. 3–[4]. (автор на предговор за уметничкото творештво на Ѓорѓи Томовски во каталог)

23. Makedonyali mozaik sanatçı Gazanfer Bayram / Rukiye Dilli // Uluslararası Türk Halk Kültürü Sempozyumu Bidirileri. – Üsküp : Matusiteb, 2009. – (Matüsiteb Yayanları ; no. 6). – ISBN 978-608-4553-01-4. – Стр. 307-318. (статиа за неговото уметничко творештво во зборник на трудови од Меѓународен симпозиум)

24. Мозаик 1 : современа турска поезија / приредиле Ајтен Мутлу и Ајсу Ерден ; превод од турски на македонски Илхами Емин и Марија Леонтиќ ; дизајн на корица Газанфер Бајрам. – Скопје : Поетики, 2010. – 181 стр. – (Колекција Разноликост на Меѓународниот ПЕН = Diversity collection of PEN International ; [2]). (автор на дизајн на корица на збирка поезија)

25. Мозаик : современ турски расказ / приредувачи Инци Арал и Ајсу Ерден ; превод од турски на македонски јазик Октај Ахмет ... [и др.] ; дизајн на корица Газанфер Бајрам. – Скопје : Поетики, 2010. – 200 стр. – (Колекција Разноликост на Меѓународниот ПЕН = Diversity collection of PEN International ; [3]). (автор на дизајн на корица на збирка раскази)

26. Gazanfer Bayram / foreword L. Starova, P. M. Andreevski ; translated into Turkish by İlhami Emin, Gulnigal Ismail ; translated into English by Graham W. Reid, Paul M. Foster ; biography Emilija Crvenkovska ; photography Vlaho Brangjolica]. – Üsküp : Kültür ve informasyon merkezü = Skopje : Cultural informative centre, 2010. (каталог за неговото уметничко творештво)

27. Taşukların mutlu düzen hakimi = The Lord of the Joyful Order of Stones / Luan Starova. Otantik resim dili = An authentic artistic hand / Petre M. Andreevski // Gazanfer Bayram / foreword L. Starova, P.M. Andreevski ; translated into Turkish by İlhami Emin, Gulnigal Ismail ; translated into English by Graham W. Reid, Paul M. Foster ; biography Emilija Crvenkovska ; photography Vlaho Brangjolica]. – Üsküp : Kültür ve informasyon merkezü = Skopje : Cultural informative centre, 2010. – Стр. [3–6, 7–10]. (2 статии за неговото уметничко творештво во каталог)

28. Мал формат : ликовно творештво / [фотографии Никола Иванов-Балтон]. – Скопје : Културно информативен центар : Друштво на ликовните уметници на Македонија, 2010. – [20] стр. – Застапени уметници: Дејан Арсовски, Решат Ахмети... Газанфер Бајрам ... [и др.]. (каталог за неговото уметничко творештво)

29. Gazanfer Bayram : mozaik sergisi = mosaic exhibition [20 Ocak – 12 Şubat 2011 = 20 January – 12 February 2011] / Beşiktaş Belediyesi Ortaköy Kültür Merkezi = Beşiktaş Municipality Ortaköy Culture Center. – İstanbul : Beşiktaş Belediyesi Ortaköy Kültür Merkezi = Beşiktaş Municipality Ortaköy Culture Center, 2011. (каталог за негова самостојна изложба)

30. Impressions, Газанфер : (бавно читање) / Т. В. Цивјан / Културен живот : списание за култура, уметност, општествени прашања. – ISSN 0047-3731. – Год. LVI, бр. 1–2 (јануари–ноември 2011), стр. 36–41. (статиа во списание за неговото уметничко творештво)

31. Son Taşı Koyunca Resim Biter! // Dergimiz : güzel sanatlar dergisi. – İstanbul : Konservatuvar Eğitim ve Öğretimini, Koruma ve Destekleme Derneği. – ISSN 1306-8296. – Sayı 45 (Şubat 2011), стр. 20–23. – Содржи и 5 колор фотографии на уметнички дела: Otportresi (162x72 cm) ; İlk Guna üçlemesi detay (160x120 cm) ; Kızıl Güneş (47x55 cm) ; Canavar (56x85 cm) ; Yeryüzüne İnmiş Melek II (121x110 cm) / Gazanfer Bayram. (статиа за неговото уметничко творештво во списание)

32. Two Exhibitions of Macedonian Artist Gazanfer Bayram in Turkey // Macedonian diplomatic bulletin, No. 46 (February – March 2011), стр. 7. (статиа за негови изложби во списание)

33. (Дис)хармонијата на мозаикот / [разговарано со] Газанфер Бајрам ; [разговарано од] О. Корвезировска // Твој клуб. – Скопје : Т-Mobile. – Бр. 77 (март [2011]), стр. 14–16. (интервју во списание)

34. Mosaico Oggi // Macedonian diplomatic bulletin. – No. 47 (March – April 2011), стр. 10. (статиа за неговата активност како член на Асоцијацијата за современ мозаик – *Mosaico Oggi*)
35. Балканскиот свет и цвет во мозаиках Газанфера Байрама / Т. В. Цивьян // Балканскиот спектар: од света к цвету / [редколлегия М. М. Макарецев, И. А. Седакова, Т. В. Цивьян]. – Москва : Институт славяноведения РАН, Центр лингвокультурных исследований *Balkanica*, 2011. – (Балканские чтения ; 11. Тезисы и материалы 22–24 марта 2011 года). – Стр. 128–132. (статиа за неговото уметничко творештво во зборник)
36. Газанфер Байрам = Gazanfer Bayram / [превод од англиски јазик Љубица Стојковска ; превод од турски јазик Илхами Емин, Ѓулнихар Исмаил] = Gazanfer Bayram / [translate by English Ljubica Stojkovska ; türk çeviren İlhami Emin, Gjulnihar Ismail]. – Скопје : Матица македонска, 2012. – 15 стр. (каталог за неговото уметничко творештво)
37. Останувам верен на каменот / [разговарано со] Газанфер Байрам ; [разговарано од] Весна И. Илиевска // Дневник. – Год. XVI, бр. 4969 (22–23 септември 2012), стр. 21. (интервју)
38. Годишните времиња на мозаикот / Иван Цепароски = The Seasons of the Mosaic / Ivan Dzevaroski = Mozaikteki Mevsimler / Ivan Separoski // Газанфер Байрам = Gazanfer Bayram / [превод од англиски јазик Љубица Стојковска ; превод од турски јазик Илхами Емин, Ѓулнихар Исмаил] = Gazanfer Bayram / [translate by English Ljubica Stojkovska ; türk çeviren İlhami Emin, Gjulnihar Ismail]. – Скопје : Матица македонска, 2012. – Стр. 2–4. (статиа за неговото уметничко творештво во каталог)
39. Eden bahçesindeki 6 yıllık çalışmadan sonra : ars longa vita brevis = After Six Years of Creation in the Garden of Eden : ars longa vita brevis / Gazanfer Bayram // Sanatta Varoluş : *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi*'nin 6 yıllık sürecinde yapılan eserlerin sergi kataloğudur / *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi* ; icra kurulu Ahmet Şahin ... [ve diğ.] = Existence in Art : this is exhibition catalog of works that created in 6 years in *Portakal Çiçeği International Plastic Arts Colony*. – [Istanbul ; Ankara : *Portakal Çiçeği Uluslararası Plastik Sanatlar Kolonisi = International Plastic Arts Colony*], 2014. – Стр. 43–45. – Достапно и на: [http://issuu.com/orhan722/docs/sanatta\\_varolus/1](http://issuu.com/orhan722/docs/sanatta_varolus/1) (слободен пристап до целиот текст на 31 декември 2014). (автор на статиа во изложбен каталог)
40. Mosaic in Architecture: Two different approaches / Gazanfer Bayram // Contemporary mosaic : XIV AIMC World conference and exhibition of contemporary mosaic, Vienna, May 21<sup>st</sup>–25<sup>th</sup>, 2014 [catalog] / [ed. Edda Mally]. – Vienna : Letter P, 2014. – Стр. 35–37. (статиа за неговото уметничко творештво во каталог за АИМС - Светска конференција и изложба на современ мозаик)
41. Четири елементи – универзум / Газанфер Байрам = Fourth elements - universe / Gazanfer Bayram. – Скопје : Македонска академија на науките и уметностите, 2015. – 24 стр. – ISBN 978-608-203-151-4. (каталог за неговото уметничко творештво)
42. Сврот, 2006 : мозаик, 84x56 / Газанфер Байрам // Стоп на теророт : втора меморијална ликовна изложба по повод 110 години од трагедијата во селото Загоричани : Музеј на град Скопје, 25.3.–24.4.2015 / [организација на изложбата Петре Наневски ; дизајн и компјутерска подготовка Никола Симовски ; фотографија Александар Ѓорѓиев]. – Скопје : Родокрајно здружение Загоричани, 2015. – Стр. 8. (фотографија на негово уметничко дело во каталог)
43. 23 Интернационална кичевска колонија : [предговор] / Газанфер Байрам = 23 International art colony : [foreword] / Gazanfer Bayram // XXIII интернационална кичевска ликовна колонија = XVII international art colony - Кичево : Куќа на уметноста - Кнежино : 02-16.VII.2016 / [Совет на 23 интернационална кичевска ликовна колонија 2016 ; Наташа Толеска Димитровска претседател ... и др. = Council of the 23 international art colony Kichevo 2016 ; Natasa Toleska Dimitrovska president ... et al.]. – Кичево : А.Д. Тајмиште, 2016. – Стр. 4–5. (предговор во каталог)
44. [5 колор фотографии на уметничките дела: „Четири елементи - универзум“, 6 мозаици во Собранието на РМ, „Икарус“, „Ангел-чувар“, „Живеалиште“] / Gazanfer Bayram // Macedonia Welcome Centre Magazine. – ISSN 1857-9213. – Ed. 25 (March 2016), pp. 1 (cover p.), 42–43.



45. [6 црно-бели фотографии на уметнички дела - мозаици] / Gazanfer Bajram // Slovanskiý jih : časopis společnosti přátel jižních Slovanů v České republice. – ISSN 1213-3612. – Roč. XVI (Srpen 2016), str. 1 (titulní str.) – 2, 11, 22, 24, 29.

46. Мозаици : (ликовни прилози) / Газанфер Бајрам // МАНУскрипт. Одделение за уметност (МАНУ) = MANUscript. Department of Arts (MASA). – ISSN 1857-9868. – Год. II, бр. 1–2 (2016), стр. [175]–187. – Уметнички дела: Автопортрет, 1982, мозаик ; Воин, 1996, мозаик ; Полиња, 1995, мозаик ; Утро, 1997, мозаик ; Пладне, 1996, мозаик Lepidoptera, 1998, мозаик ; Хороскопски знаци во шума, 1998, мозаик [2 фотогр.] ; Црвена планета (детал), 1998, мозаик [2 фотогр.] ; Чудна кавга, 1998, мозаик ; Сфера I, 1997, мозаик ; Сфера II, 1997, мозаик ; Во слава на победникот, 1998, мозаик [3 фотогр.] ; Пушачкиот ритуал на КЦ, 2001, мозаик ; Полиња, 2001, мозаик ; Вулкан, 2001, мозаик. (фотографии на негови уметнички дела)

47. Мозаици : (ликовни прилози) / Газанфер Бајрам // МАНУскрипт. Одделение за уметност (МАНУ) = MANUscript. Department of Arts (MASA). – ISSN 1857-9868. – Год. II, бр. 1–2 (2016), стр. [195]–218. – Уметнички дела: Салата за седници на Собранието на Република Македонија ; Химна, 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Химна, „Геон“ (детал), 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Македонскиот Орфеј, 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Македонскиот Орфеј (детал), 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Свадба, 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Тркалата на цивилизацијата, 1999, мозаик, Собрание на Република Македонија ; Благовести (детал), 1999, мозаик ; Икаров лет, 2001, мозаик ; Паднат ангел I, 2001, мозаик ; Првиот грев, 2001, мозаик ; Паднат ангел II, 2002, мозаик ; Македонскиот Суки, 2001, мозаик ; Гулабите на Суки, 2002, мозаик ; Светлина, 2003, мозаик ; [Дилиндара], 2003, мозаик ; Б. П. П. Д., 2003, мозаик ; Страдањето на св. Јероним, 1998, мозаик ; Светлина, 2013, мозаик ; Portakal çiçeği II (Портокалов цвет II), 2007, мозаик ; Portakal çiçeği I (Портокалов цвет I), 2008, мозаик ; Танчарка, 2009, мозаик ; Melihat (Мелихат), 2011, мозаик ; Yuva (Гнездо), 2013, мозаик ; Kible (Олтар), 2014, мозаик ; Племе, 2015, мозаик ; Четири елементи – универзум, 2015, мозаик. (фотографии на негови уметнички дела во каталог)

48. Gift for eternity from the master of order of stones : "beauty will save the world" - Dostoevsky / Luan Starova // Macedonia Welcome Centre Magazine. – ISSN 1857-9213. – Ed. 25 (March 2016), p. 42. (статија за неговото уметничко творештво во списание)

49. Господарот на среќниот поредок на камчињата / Луан Старова // МАНУскрипт. Одделение за уметност (МАНУ) = MANUscript. Department of Arts (MASA). – ISSN 1857-9868. – Год. II, бр. 1–2 (2016), стр. [191]–193. (статија за неговото уметничко творештво во списание)

50. Игра на светлината / Емил Алексиев // МАНУскрипт. Одделение за уметност (МАНУ) = MANUscript. Department of Arts (MASA). – ISSN 1857-9868. – Год. II, бр. 1–2 (2016), стр. [219]–220. (статија за неговото уметничко творештво во списание)

51. Impressions, Газанфер / Татјана В. Цвијан ; [превод од руски Роза Тасевска] // МАНУскрипт. Одделение за уметност (МАНУ) = MANUscript. Department of Arts (MASA). – ISSN 1857-9868. – Год. II, бр. 1–2 (2016), стр. [221]–225. (статија за неговото уметничко творештво во списание)

52. Изложба на дела од ликовните уметници членови на МАНУ / Г. Бајрам, А. Франговска ; превод на англ. Г. Алексоски. – Скопје : МАНУ, 2017. – [90] стр. – ISBN 978-608-203-204-7. – Предговор: Изложба на дела од ликовните уметници членови на МАНУ по повод 50-годишнината / Г. Бајрам = An Exhibition of Works by the Fine Artists - Members of the Macedonian Academy of Sciences and Arts on the Occasion of the 50th Anniversary / G. Bayram: стр.: [6–7]. (каталог)

53. Боро Митриќески-Митрич : 90 години живот - 70 години творештво / [уред. Г. Бајрам ; текстови Г. Бајрам ... и др.] = Boro Mitrikeski-Mitrich : 90 Years of Life - 70 years of art creation / [ed. G. Bayram ; texts G. Bajram ... et al.]. – Скопје : МАНУ = Skopje : MASA, 2017. – 103 стр. – ISBN 978-608-203-195-8. (каталог)

54. Чушков / [уред. Г. Бајрам ; текст М. Бакалчев ; прев. Г. Алексоски] = Čuškov / [edit. G. Bayram ; text M. Bakalchev ; transl. G. Aleksoski]. – Скопје : МАНУ ; Skopje : MASA, 2017. – 128 стр. – ISBN 978-608-203-198-9. (каталог)

55. На Татјана Владимировна, мудрата читачка на знаци / Е. Црвенковска, Г. Бајрам // Балкански тезаурус: Взглед на Балканы извне и изнутри : Москва, 18–20 апреля 2017 года / редколл. М.М. Макарец (отв. ред.) и др. – Москва : Институт славяноведения РАН, 2017. – (Балканские чтения 14. Тезисы и материалы). – ISBN 978-5-7576-0387-2. – Стр. 14–15.

56. Митрич – мајсторот кој по втор пат му вдахнува душа на дрвото / Г. Бајрам = Mitrich – the Master that Breathes Soul into to Wood for the Second Time / G. Bajram // Боро Митриќески-Митрич : 90 години живот - 70 години творештво / [уред. Г. Бајрам ; текстови Г. Бајрам и др.] = Boro Mitrikeski-Mitrich : 90 Years of Life - 70 years of art creation / [edit. G. Bajram ; texts G. Bajram et al.]. – Скопје : МАНУ = Skopje : MASA, 2017. – ISBN 978-608-203-195-8. – Стр. 5–7.

57. Obračanje predstavnika Makedonske akademije nauka i umjetnosti = Speech by the representative of the Macedonian Academy of Sciences and Arts / G. Bajram // Jubilej Akademije nauka i umjetnosti Bosne i Hercegovine 65/50 : svečana sjednica : Gradska vijećnica u Sarajevu, 28. oktobar 2016 / [ured. A. Avdagić ... i dr.]. – Sarajevo : ANUBiH = ASABiH, 2017. – ISBN 978-9926-410-30-8. – Str. 54–56.

58. Рецензија за избор на Омер Калеси, сликар, за почесен член на МАНУ / Л. Старова, Г. Бајрам // Билтен на МАНУ : деветнаесетто изборно собрание. – III том (март 2018), стр. 9–13.

59. Париски дневник, 2016, колаж, 100x70 см ; Храм на универзумот, 2017, 80x17 см / Г. Бајрам = Journal intime de Paris, 2016, collage, 100x70 cm ; Temple de l'Univers, mosaïque, 2017, 80x17 cm / G. Bajram // Париски сигнатури = Signatures de Paris / [текст Е. Рембер, М. Лешкова ; прев. О. Крстевска-Миливојевиќ, М. Митиќ]. – Скопје : Акантус, 2018. – Стр. [7].

60. Портрет на Зина Креља / Г. Бајрам // Зина Креља, сопран, првенка при операта на Македонскиот народен театар / С. Анастасова-Чадиќовска, А. Трајковски. – Скопје : Музички издавачки центар, 2018. – ISBN 978-608-66195-0-3. – Стр. 84–85.

61. [Според програмата на манифестацијата] / Г. Бајрам // 30 години Поетска ноќ Велестово : монографија / [приред. С. Ѓ. Димоски], Скопје : ПНВ Публикации, 2018, стр. 97.

62. [Една стара поговорка вели...] / Г. Бајрам // 75 [години] Државно средно училиште за ликовна уметност и дизајн „Лазар Личеноски“ - Скопје / гл. и одг. уред. Д. Филиповски. – Скопје : ДСУЛУД „Лазар Личеноски“, 2019. – Стр. 7.

63. [Поздравна реч] / Г. Бајрам = [Pozdravna riječ = Welcome Speech] / G. Bajram // Членови на Македонската академија на науките и уметностите - ликовни уметници : Сараево, 24 октомври - 4 ноември 2019 / [текстови Т. Фити, Г. Бајрам ... [и др.] ; прев. на босан. А. Стојчев ; превод на англ. Г. Алексоски] = Članovi Makedonske akademije nauka i umjetnosti - likovni umjetnici : Sarajevo, 24.X - 4.XI.2019 / [tekstovi T.Fiti, G. Bajram ... [и др.] ; prijev. na bosan. A. Stojčev ; prijev. na engl. G. Aleksoski] = Artists - members of the Macedonian academy of sciences and arts : Sarajevo, 24.X - 4.XI.2019 / [text T.Fiti, G. Bajram ... [и др.] ; transl. into Engl. G. Aleksoski ; transl. into Bosn. A. Stojčev]. – Скопје : МАНУ = Skopje : MANU : MASA, 2019. – ISBN 978-608-203-283-2. – Стр. 10–11.

64. [5 црно-бели фотографии на мозаици] / G. Bajram // Slovanský jih : časopis společnosti přátel jižních Slovanů v České republice. – ISSN 1213-3612. – R. XIX, č. 1 (2019), s. 1–2, 8, 21–22.

65. Газанфер Бајрам = Gazanfer Bajram ; [Мозаици]: Паднат ангел II = Pali anđeo II = Fallen Angel II, 2003, 110x105 см ; Калабалак или шарена револуција = Kalabalak ili šarena revolucija, 2016, 77x66 см ; Корени = Korijeni = Roots, 2003, 110x70 см ; Доли = Doli 2006, 88x60 см ; Алхемиски знак (Ѓеврекот на Суки) = Alhemijski znak (Sukijev đevrek) = Alchemy Sign (Suki's Bagel), 2002, 90,5x109 см ; Паднат ангел III = Pali anđeo III = Fallen Angel III, 110x105 см / Г. Бајрам = G. Bajram // Членови на Македонската академија на науките и уметностите - ликовни уметници : Сараево, 24 октомври - 4 ноември 2019 / [текст. Т. Фити, Г. Бајрам и др. ; прев. на бос. А. Стојчев ; прев. на англ. Г. Алексоски] = Članovi Makedonske akademije nauka i umjetnosti - likovni umjetnici : Sarajevo, 24.X - 4.XI.2019 = Artists - members of the Macedonian academy of sciences and arts : Sarajevo, 24.X - 4.XI.2019 / [text = tekst. T.Fiti, G. Bajram [et al.] ; tran. into = prij. na Engl. G. Aleksoski ; tran. into = prij. na bos. A. Stojčev]. – Скопје : МАНУ = Skopje : MANU : MASA, 2019. – ISBN 978-608-203-283-2. – Стр. 48–49.

66. Ilustrace v tomto čísle... / I. Dorovský // Slovanský jih : časopis společnosti přátel jižních Slovanů v České republice. – ISSN 1213-3612. – Roč. XIX, čís. 1 (únor 2019), str. 2.

67. Мозаици: „Химна“ ; „Македонски Орфеј“ ; „Кругови на цивилизацијата“ ; „Свадбена поворка“ / Г. Бајрам // Прирачник за посетители на Собранието на РСМ. – Скопје : ОЕК, Парламентарен институт, 2019. – Стр. 14. – Достапно на (URL):

<https://www.sobranie.mk/content/Парламентарен%20институт/Прирачник%20за%20посетител%20на%20Собранието.pdf> (пристап. 17.12.2020).

68. Gazanfer Bayram: ‘MANU’ da Yeni Yönetimin Hedefleri Büyük’ / G. Bayram // Yeni Balkan : Makedonya'da Türkçe haberin tek adresi [El. resource]. – Published: 27.12.2019. – Mode of access (URL): <http://yenibalkan.com/tr/kultur/gazanfer-bayram-manu-da-yeni-yonetimin-hedefleri-buyuk> (пристап. 29.11.2020).

69. [Мозаици]: Вода ; Оган 1, 2, 3 ; Лорелај ; Шаман ; Земја ; Четирите елементи, објекти ; Четирите елементи: Оган/Земја ; Четирите елементи: Земја/Воздух / Г. Бајрам // Уметноста на досадата и Бегство : две изложби во Резиденцијата на ЕУ во Скопје / [текст. А. Мартиноска, Т. Буштре ; прев. Л. Данова (на англ.), Ј. Зиба (на алб.)]. – Скопје : Акантус, 2021. – ISBN 978-608-66180-9-4. – Стр. 80–85.

70. Маестрална игра со камчињата [Видео запис] / автор К. Билјаноска ; монт. А. Филактов ; гл. уред. Ј. Тануровска. – Скопје : МРТСат1, 2022. – 1 ЦД ДВД (44 мин.). (документарен филм)

71. Четири елементи мозаици : Куќата на Уранија, Охрид, 8 август 2022 / Газанфер Бајрам ; [фотогр. И. Блажев ; прев. Н. Мицкоски] = Four elements mosaics : The House of Urania, Ohrid, 8 August 2022 / Gazanfer Bayram ; [photos I. Blazhev ; transl. N. Mickoski]. – Скопје : МАНУ, 2022. – [36] стр. – ISBN 978-608-203-353-2. (каталог)

72. Газанфер Бајрам / [прев. на англ. З. Анчевски, Г. В. Рид, П. М. Фостер ; прев. на тур. М. Јонуз, И. Емин ; фотогр. В. Велјановски, В. Бранѓолица, И. Блажев ; библиогр. В. Аџиовски] = Gazanfer Bayram / [transl. into Engl. Z. Anchevski, G. W. Reid, P. M. Foster ; transl. into Turk. M. Yonuz, I. Emin ; fotogr. V. Veljanovski, V. Brangjolica, I. Blazhev ; bibliogr. V. Adjiovski]. – Скопје : МАНУ = Skopje : MASA, 2022. – 340 стр. – ISBN 978-608-203-361-7.

73. Der Herr der Steine : der nordmazedonische Mosaikkünstler Gazanfer Bayram / L. Starova // Bewahren?! : Mosaiken und keramische Wandflächen in der Denkmalpflege : konferenzband zur Fachtagung des Amtes für Kultur und Denkmalschutz der Landeshauptstadt Dresden, 4. bis 6. Oktober 2022 / Red. H. Heinze. – Dresden : Sandstein Verlag, 2022. – ISBN 978-3-95498-686-6. – S. 382–389.

74. *Four Elements – Universum*, MASA, 2015 ; *The First Sin*, Privatsammlung, 1997 ; *Wedding*, Parlament der Republik Nordmazedonien, 1999 ; *Orpheus*, Parlament der Republik Nordmazedonien, 1999 ; *The Flight of Icarus (Detail)*, Skopje Airport, 2000 ; *The Flight of Icarus*, Skopje Airport, 2000 / G. Bayram // Bewahren?! : Mosaiken und keramische Wandflächen in der Denkmalpflege : konferenzband zur Fachtagung des Amtes für Kultur und Denkmalschutz der Landeshauptstadt Dresden, 4. bis 6. Oktober 2022 / Red. H. Heinze. – Dresden : Sandstein Verlag, 2022. – ISBN 978-3-95498-686-6. – S. 384–389. – Available at (URL):

<https://cloud.sandstein.de/index.php/s/MQwejXfrNqoj934> (free acc. 30.09.2020)

75. Возбудата на последната *tessera* во мозаикот : разговор со ликовниот уметник-мозаичар академик Газанфер Бајрам / [разговарано со] Г. Бајрам ; [разговарано од] Д. Томиќ-Радевска // Културен живот : списание за култура, уметност и општествени прашања. – ISSN 0047-3731. – Год. LXVI, бр. 3–4 (јули–ноември 2022), стр. 48–55.

76. Гимн жизни и свету: мозаики Газанфера Байрама / А. Г. Шешкен // Stephanos = Стефанос : рецензируемый мультиязычный научный журнал. – ISSN 2309-9917. – № 6 (56) (Ноябрь 2022) = (November 2022), стр. [129]–132. – Достапно на (URL): <http://www.stephanos.ru/izd/2022/2022-56.pdf> (слоб. пристап 04.12.2022)

77. Интервју со академик Газанфер Бајрам: Во контрастите е хармонијата / [разговарано со] Г. Бајрам ; [разговарано од] Т. Димков // Веб-страница Слободен печат [Ел. извор]. – Објавено: [07].05.2023. – Начин на пристап (URL): <https://www.slobodenpecat.mk/intervju-so-akademik-gazanfer-bajram-vo-kontrastite-e-harmonijata/> (пристап. 08.05.2022). (објавено и во Културен печат бр. 177, во весникот Слободен печат од 6–7 мај 2022)

78. Газанфер Бајрам / Г. Бајрам ; [уред. Л. Бошевска ; прев. на англ. М. Беќар] = Gazanfer Bayram / G. Bayram [edit. L. Boshevaska ; transl. to Engl. M. Bekar]. – Битола : КИЦ = Bitola : CIC, 2023. – [36] стр. – ISBN 978-608-5031-03-0. (каталог)

79. Kuzey Makedonya'dan Ressamlar Sergisi : Türkiye Cumhuriyeti'nin 100. yılı ve Uluslararası Türk Kültürü Teşkilatı TÜRKSOY'un 30. yılına ithafen = Exhibition of Painters From North Macedonia : dedicated to the 100<sup>th</sup> Anniversary of the Republic of Türkiye and the 30<sup>th</sup> Anniversary of the International Organization of Turkic Culture TURKSOY / A. Recep, E. Selman, E. Mahmut, F. Bulut, G. Bayram, H. Karabatak, Z. Nebi Mümin ; kürat. = curat. S. Köseoğlu Ulubatlı ; çev. = transl. Y. Vaudable . – Ankara : Müzik ve Güzel Sanatlar Üniversitesi = University of Music and Fine Arts, 2023. – 35 p. (каталог)

80. Интервју со академик Газанфер Бајрам: Во контрастите е хармонијата / [разговарано со] Г. Бајрам ; [разговарано од] Т. Димков // Веб-страница Слободен печат [Ел. извор]. – Објавено: 07.05.2023. – Начин на пристап (URL): <https://www.slobodenpecat.mk/intervju-so-akademik-gazanfer-bajram-vo-kontrastite-e-harmonijata/> (пристап. 08.05.2023). (објавено и во Културен печат бр. 177, во весникот Слободен печат од 6–7 мај 2022)

## Награди:

1. Државна награда „11 Октомври“ за 2004 година, Скопје, Свечена сала на Собранието на Република Македонија, 2004. (највисоко државно признание за животно дело во областа на науката, уметноста, стопанството и во другите дејности од јавен интерес во РМ)

2. Годишна награда на Советот на Општина Струмица за 2004 година, Струмица, 2004. (наградата е доделена за посебен придонес во негувањето и развојот на мозаичната уметност во Струмица)

3. Годишна награда на Здружението на турските медиуми во Македонија за 2004 година, Скопје, 2004. (наградата е доделена за посебен придонес во уметноста на турската заедница во Македонија)

4. Годишна награда „Нерешки мајстори“ за 2006 година, Скопје, ДЛУМ, 2006. (традиционална награда за сликарство и скулптура што ја доделува Уметничкиот совет на Друштвото на ликовните уметници на Македонија)

Изработил:

Ациовски Вангел  
Библиотека на МАНУ  
Скопје, јуни 2024